



Pro-Ject

AUDIO SYSTEMS

Pro-Ject Primary E
GRAMOFON

INSTRUKCJA OBSŁUGI

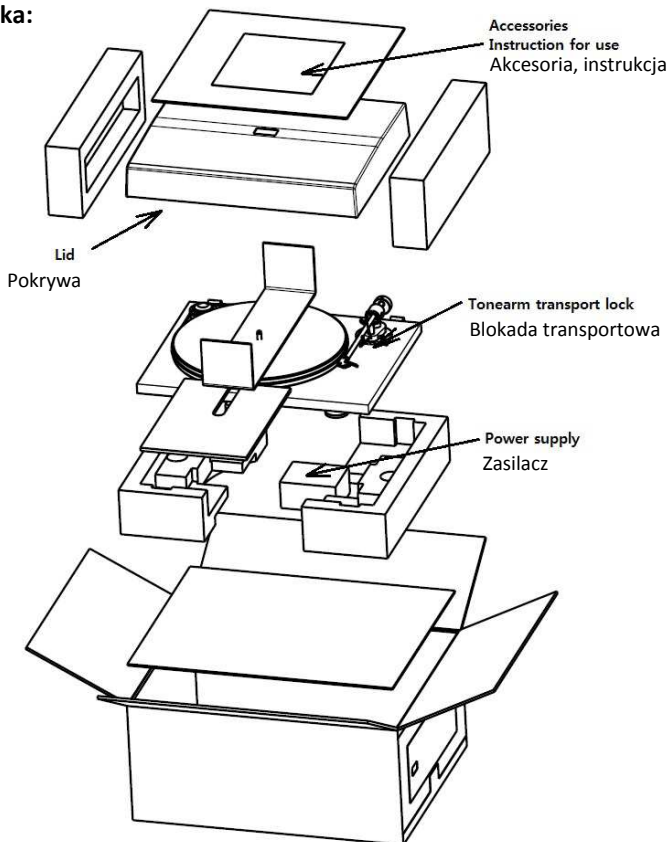
Drogi miłośniku muzyki,

Gratulujemy i dziękujemy za wybór gramofonu Pro-Ject Audio Systems.
Twój gramofon został wykonany ręcznie i rygorystycznie przetestowany przez wykwalifikowanych techników, aby zapewnić Ci lata przyjemnej, bezproblemowej obsługi.
Jeśli potrzebujesz dodatkowej pomocy, skontaktuj się ze sprzedawcą.

Uwaga:

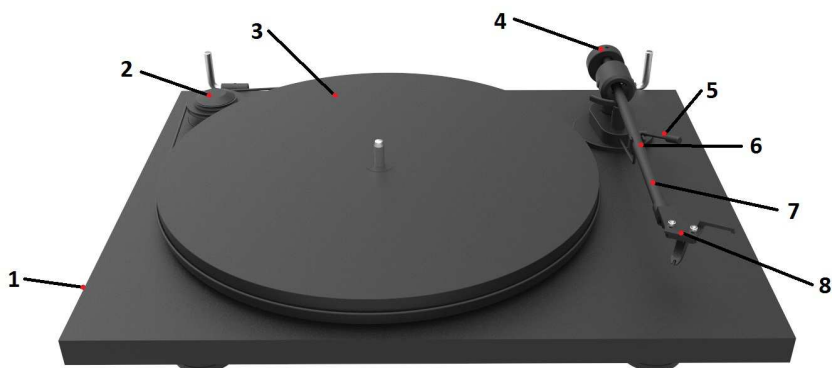
Twój gramofon został dostarczony częściowo zdemontowany, aby uniknąć uszkodzenia wrażliwych części. Sprawdź i upewnij się, że opakowanie ani urządzenie nie zostały uszkodzone podczas transportu. Jeśli brakuje części lub urządzenie jest uszkodzone, prosimy niezwłocznie skontaktować się ze sprzedawcą.

Po wyjęciu z pudełka:

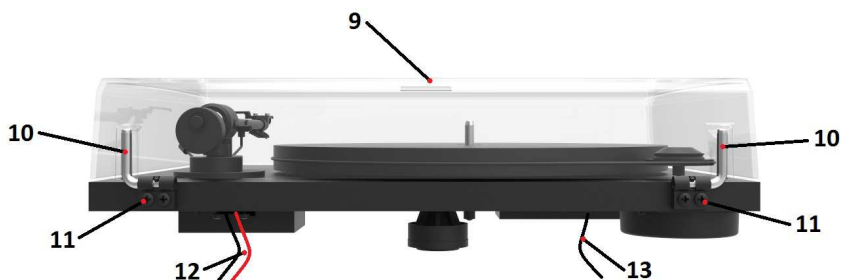


Widok z góry

Primary E



Widok z tyłu



Sterowanie, funkcje i połączenia

1. Wyłącznik zasilania
2. Stopniowe koło pasowe i pasek napędowy*
3. Talerz z matą filcową*
4. Przeciwwaga ramienia
5. Dźwignia podnoszenia ramienia
6. Podpórka ramienia i zdejmowana blokada transportowa
7. Ramię
8. Osłona wkładki z uchwytem do podnoszenia i wkładką Ortofon OM
9. Pokrywa
10. Zawiasy pokrywy
11. Łączniki zawiasów
12. Przewód zasilający (odpowiedni dla kraju dystrybucji)
13. Przewód sygnałowy

Klucz imbusowy 1,5 mm (nie pokazano) *

Instrukcje bezpieczeństwa

Przewód zasilający służy do podłączenia urządzenia do sieci. Upewnij się, że wtyczka jest łatwo dostępna przez cały czas użytkowania. Przytrzymaj wtyczkę podczas odłączania przewodu zasilającego. Nigdy nie dotykaj przewodu zasilającego, gdy masz mokre lub wilgotne ręce.

Unikaj zalania urządzenia płynami. Nigdy nie umieszczaj żadnych przedmiotów zawierających płyn, takich jak wazon z kwiatami, na urządzeniu lub w jego pobliżu. Nigdy nie rozlewaj płynu na urządzenie. Nigdy nie stawiaj źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece, na urządzeniu lub w jego pobliżu. Produktu nie należy używać w wilgotnych lub mokrych miejscach, obok wanny, zlewu, basenu lub w innych podobnych warunkach.

Trzymaj plastikowe torby i folie opakowaniowe z dala od dzieci, aby zapobiec ryzyku uduszenia.

Instalacja i przygotowanie do użytkowania

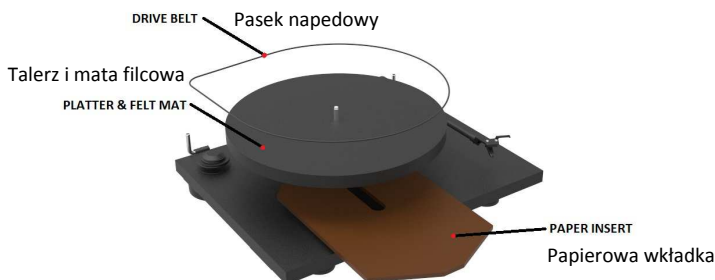
Podczas montażu i regulacji mogą zostać utracone małe części, jeśli nie zostaną starannie umieszczone w odpowiednim pojemniku. Przed rozpoczęciem montażu zapoznaj się z częściami wymienionymi w instrukcji i ponumerowanymi na rysunkach. Osobno zapakowane przedmioty są oznaczone gwiazdką *.

Upewnij się, że powierzchnia, na której chcesz używać gramofonu, jest pozioma (użyj poziomicy) przed umieszczeniem na niej gramofonu. Zamontuj pasek napędowy (2) wokół talerza (3) i część koła pasowego silnika (2) o mniejszej średnicy. Unikaj potu i tłuszczu na pasku, ponieważ pogorszy to wydajność i zmniejszy żywotność pasa. Użyj chłonnego papieru kuchennego, aby usunąć olej lub smar z zewnętrznej krawędzi talerza i paska.

Założ matę filcową na trzpień talerza (3). Zdejmij blokadę transportową (6) z rury ramienia. Przechowuj blokadę transportową w oryginalnym opakowaniu, aby były dostępne do przyszłego transportu.

Instalacja talerza i paska napędowego

Proszę usunąć brązową papierową wkładkę, która utrzymuje talerz w pozycji transportowej. Umieść matę filcową na górze talerza. Zainstaluj pasek napędowy, jak pokazano na poniższej ilustracji.



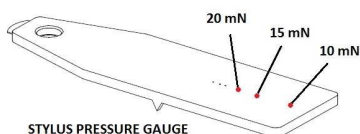
Regulacja siły docisku kartridża

Dostarczona przeciwwaga (8) jest odpowiednia dla wkładek o wadze od 3 do 7 g (waga nr 81). Przeciwwaga jest wstępnie ustawiona fabrycznie.

Jeśli musisz ustawić siłę docisku wkładki, przeczytaj następujące instrukcje:

Umieść wskaźnik pomiarowy docisku wkładki na trzpieniu talerza. Aby wyregulować docisk, ostrożnie przesunąć przeciwwagę wzdłuż pręta podtrzymującego, aż nacisk wkładki będzie wystarczający do podniesienia wskaźnika pomiarowego do pozycji poziomej. Odsunięcie przeciwwagi od kartridża zmniejszy nacisk, a ruch w kierunku kartridża zwiększy nacisk. Po ustawieniu docisku zabezpiecz przeciwwagę za pomocą dostarczonego klucza sześciokątnego.

Jeśli wskaźnik pomiarowy jest wypoziomowany, uzyskano prawidłowy docisk. Jeśli jednak docisk jest niewystarczający lub nadmierny, wskaźnik pomiarowy nie będzie się poruszał ani przechylał w dół.



Wskaźnik pomiarowy docisku



Dźwignia podnoszenia ramienia
(pozycja opuszczona)

Regulacja siły docisku wkładki

Dostarczona przeciwwaga (8) jest odpowiednia dla wkładek o wadze od 3 do 7 g (waga nr 81). Przeciwwaga jest wstępnie ustawiona fabrycznie.

Jeśli musisz ustawić siłę docisku wkładki, przeczytaj następujące instrukcje:

Umieść wskaźnik pomiarowy docisku wkładki na trzpieniu talerza. Aby wyregulować docisk, ostrożnie przesunąć przeciwwagę wzdłuż pręta podtrzymującego, aż nacisk wkładki będzie wystarczający do podniesienia wskaźnika pomiarowego do pozycji poziomej. Odsunięcie przeciwwagi od kartridża zmniejszy nacisk, a ruch w kierunku kartridża zwiększy nacisk. Po ustawieniu docisku zabezpiecz przeciwwagę za pomocą dostarczonego klucza sześciokątnego.

Jeśli wskaźnik pomiarowy jest wypoziomowany, uzyskano prawidłowy docisk. Jeśli jednak docisk jest niewystarczający lub nadmierny, wskaźnik pomiarowy nie będzie się poruszał ani przechylał w dół.

Podłączenie do wzmacniacza

Gramofon ma przewód sygnałowy (11) do podłączenia do wzmacniacza. Użyj wejścia Phono na wzmacniaczu. Upewnij się, że wejście gramofonowe zapewnia prawidłowe dopasowanie i wzmocnienie dla danego typu wkładki.

Zwróć uwagę, aby prawidłowo podłączyć lewy i prawy kanał. Prawy kanał jest zwykle oznaczony na czerwono, lewy kanał jest czarny lub biały. Sprawdź odpowiednie instrukcje dołączone do wzmacniacza. Przewód uziemiający wiązki ramienia powinien być podłączony do zacisku uziemienia wzmacniacza (jeśli jest dostępne). Szczegółowe informacje o produktach dotyczące wzmacniaczy gramofonowych Pro-Ject Audio można znaleźć na stronie internetowej Pro-Ject www.project-audio.com.

Podłączenie zasilania sieciowego

Gramofon jest dostarczany z przewodem zasilającym odpowiednim dla Twojego kraju. Podłącz przewód zasilający do sieci.

Dopasowanie pokrywy

Ostrożnie załóż pokrywę (osłonę przeciwpylową) na występy zawiasów i wyreguluj śruby (9), aż pokrywa pozostanie otwarta w żądanym położeniu, unikając zbyt sztywnego otwierania lub zamykania.

Włączanie i wyłączanie (silnik gramofonu)

Przełącznik (1) na dole włącza/wyłącza silnik gramofonu.

Zmiana prędkości odtwarzania

Przełóż pasek napędowy (2) na większą część koła pasowego silnika (2). Aby powrócić do 33 r.p.m. powtórz postępowanie, używając mniejszej części na kole pasowym.

Konserwacja i czyszczenie

Twój gramofon wymaga niewielkiej lub żadnej regularnej konserwacji. Usuń kurz lekko zwilżoną szmatką antystatyczną. Nigdy nie używaj suchej szmatki, ponieważ spowoduje to powstanie elektryczności statycznej, która przyciągnie więcej kurzu! Antystatyczne płyny czyszczące są dostępne w specjalistycznych sklepach, ale muszą być stosowane oszczędnie, aby uniknąć uszkodzenia części gumowych. Zaleca się zastosowanie osłony igły przed rozpoczęciem czyszczenia lub konserwacji, aby uniknąć uszkodzenia.

Jeśli gramofon nie jest używany przez dłuższy czas, pasek napędowy można zdjąć, aby zapobiec nierównemu rozciągnięciu.

Dopasowanie i podłączenie wkładki

Można zamontować wszystkie wkładki z otworami montażowymi pół cala. Pozostaw osłonę ochronną igły, zamontuj wkładkę na głowicy za pomocą dostarczonych śrub, przepuszczając jedną śrubę przez każde gniazdo w głowicy (8). Nie dokręcaj jeszcze śrub.

Połącz przewody ramienia z pinami wkładki w następujący sposób:

biały	lewy kanał dodatni (L +)
czerwony	prawy kanał dodatni (R +)
zielony	prawy kanał zwrotny (R -)
niebieski	lewy kanał zwrotny (L -)

Pełną jakość dźwięku gramofonu można osiągnąć tylko wtedy, gdy wkładka jest prawidłowo ustawiona. Pewne narzędzia, takie jak narzędzie do wyrównywania Pro-Ject Audio Systems, są wymagane do prawidłowego wykonania tej pracy.

Uwaga: regulacja wkładki i ramienia wymaga największej staranności, aby uniknąć uszkodzenia wkładki lub ramienia. Poproś swojego lokalnego dealera o pomoc, jeśli nie jesteś pewien jakichkolwiek niezbędnych kroków i środków ostrożności, które należy podjąć.

Przydatne porady

Gramofon powinien być umieszczony na powierzchni o niskim rezonansie, takiej jak drewno lub płyta wielowarstwowa, aby uniknąć wibracji strukturalnych zakłócających odtwarzanie.

Dane techniczne - gramofon Pro-Ject Primary E

Prędkości nominalne	33/45 r.p.m.
Różnica prędkości	33: 0,80% 45: 0,70%
Wow oraz flutter	33: 0,29% 45: 0,27%
Sygnał do hałasu	-65 dB
Efektywna masa ramienia	8 g
Efektywna długość ramienia	8,6" (218,5mm)
Zwis	22 mm
Pobór energii	4,5 W
Przewód zasilający	z wtyczką odpowiednią dla kraju sprzedaży
Wymiary (szer. x wys. x gł.)	420 x 112 x 330 mm
Waga	4,0 kg

Dane techniczne - wkładka MM Ortofon OM

Zakres częstotliwości	20-22 000 Hz
Separacja kanałów	20 dB/1 kHz
Napięcie wyjściowe	4,5 mV
Zalecana impedancja obciążenia	47 kohm/podłączenie wzmacniacza – wejście MM
Zgodność / typ igły	20 µm/mN – eliptyczne
Zalecana siła docisku	17,5 mN
Waga	5 g

Potencjalne nieprawidłowe użycie i usterki

Gramofony Pro-Ject są produkowane zgodnie z najwyższymi standardami i podlegają surowej kontroli jakości przed opuszczeniem fabryki. Usterki, które mogą wystąpić, niekoniecznie są spowodowane wadami materiałowymi lub produkcyjnymi, ale czasami mogą być spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem lub niefortunnymi okolicznościami. Dlatego dołączono następującą listę typowych symptomów usterek.

Talerz nie obraca się, mimo że urządzenie jest włączone:

- Urządzenie nie jest podłączone do zasilania sieciowego.
- Brak zasilania w gniazdku.
- Pasek napędowy nie jest założony lub ześlizgnął się.

Brak sygnału na jednym kanale lub obu kanałach:

- Brak przesyłu sygnału z wkładki do wewnętrznego okablowania ramienia lub do przewodu ramienia lub do gramofonu lub między gramofonem a wzmacniaczem. Może to być spowodowane wadliwą wtyczką, pękniętym drutem lub złączem lutowanym lub po prostu luźnym połączeniem na linii wtyk / gniazdo.
- Wejście gramofonowe nie jest wybrane dla wzmacniacza.
- Wzmacniacz nie jest włączony.
- Wzmacniacz lub głośniki są uszkodzone lub wyciszone.
- Brak połączenia z głośnikami.

Silny szum na wejściu gramofonowym:

- Brak uziemienia między wkładką lub ramieniem lub kablem ramienia a wzmacniaczem lub pętlą uziemienia.

Zniekształcony lub niespójny dźwięk z jednego lub obu kanałów:

- Gramofon jest podłączony do niewłaściwego wejścia wzmacniacza lub przełącznik MM / MC jest nieprawidłowo ustawiony.
- Uszkodzona igła lub wspornik.
- Zła wartość r.p.m, pasek napędowy jest nadmiernie rozciągnięty lub brudny, łożysko talerza jest bez oleju, brudne lub uszkodzone.

Serwis

W przypadku napotkania problemu, którego nie jesteś w stanie usunąć lub zidentyfikować pomimo powyższych informacji, skontaktuj się ze sprzedawcą w celu uzyskania dalszych porad. Tylko wtedy, gdy problem nie może zostać rozwiązany, gramofon powinien zostać wysłany do dystrybutora w Twoim kraju.

Naprawy gwarancyjne będą wykonywane tylko wtedy, gdy urządzenie zostanie zwrócone prawidłowo zapakowane. Z tego powodu zalecamy zachowanie oryginalnego opakowania.

Nigdy nie wysyłaj gramofonu, nie upewniając się, że jest on bezpiecznie zdemontowany i prawidłowo zapakowany w oryginalne opakowanie, zgodnie ze schematami na ostatniej stronie niniejszej instrukcji obsługi.

Należy założyć zaślepkę zabezpieczającą wkładkę i blokadę transportową na rurkę ramienia (66) przed ostrożnym zapakowaniem gramofonu.

Gwarancja

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji użytkowania i / lub transportu bez oryginalnego opakowania. Modyfikacja lub zmiana jakiegokolwiek części produktu przez osoby nieupoważnione powoduje zwolnienie producenta z wszelkiej odpowiedzialności wykraczającej poza zgodne z lokalnym prawem prawa klienta.

Zastrzeżenia

Informacje były poprawne w momencie oddania do druku. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w specyfikacji technicznej bez uprzedniego powiadomienia, jeśli uzna to za konieczne do utrzymania nieustannie trwającego procesu rozwoju technicznego.



Pro-Ject Audio Systems jest zarejestrowanym znakiem towarowym należącym do H. Lichtenegger.

Pro-Ject Audio Systems

www.pro-ject.com

Wszelkie prawa zastrzeżone.

Dystrybutor:

Horn Distribution S.A.

ul. Kurantów 34, 02-873 Warszawa